USER MANUAL ユーザーマニュアル

Page 1

Thanks for you purchasing this device. Please carefully read user manual before usage.

1.1key button instruction

1.Power:Long time to push the Power button to turn-on/ off device. In any interface, press power button one second into lock and unlock interface. Press 10 seconds power button will be reset device.

2.Volume button: When you're listening to songs, movies, or other media, the vol buttons on the side of phone could be adjust the audio volume up or down. If has the lowest volume, press the volume down. Tip: Vibration/Silent switch Please hold the power button then touch the Vibration or Silent mode. Also could be set by Touch application icon->setting->Device->Sound & notification

3.Barcode reader button: There are 2 barcode reader buttons on the two side of the device which color is orange. Pushing Barcode reader button 3 seconds the barcode reader function will be turn on, Pushing the barcode reader button in to scanning by short second.

本製品をご購入いただきありがとうございます。ご使用前にユーザーマニュアルを必ずよく お読みください。

1.各種キーボタンの使い方

1.電源ボタン:電源のオン/オフは、電源ボタンを長押ししてください。電源ボタンを1秒間 押すことで、画面表示のオン/オフが切り替わります。また、電源ボタンを10秒押すと、 デバイスがシャットダウンされます。

2.音量ボタン:音声再生中、デバイスの側面にある音量ボタン(▲/▼)で音量を調整できます。

3.スキャン:デバイスの両側にオレンジ色のスキャンキーが2つあります。スキャンキーを3 秒押すと、バーコードリーダー機能がオンになり、もう一度スキャンキーを押すと、すぐに スキャン機能が実行されます。 4. Touch buttons (from left to right)

Menu: open interface of menu current Home screen: back to home screen, long time to push the home screen into last application. Return Back: back to last interface or exit the currently program.5. Physics button(from left to right) F1:Long time to press or shortly press could open pre-install program. If you want change the pre—install program, please in to the setting \rightarrow keyEvent \rightarrow physics button F1 to set. F2: Long time to press or shortly press could open pre-install program. If you want change the pr—install program, please in to the setting \rightarrow keyEvent \rightarrow physics button F2 to set. Physics home screen button: Shortly pushing in to home screen directly Fingerprint:its could be unlock the device, or wake up the locked interface. Setting \rightarrow suggestions \rightarrow screen lock

4.タッチボタン(左から右に)

メニュー:現在のメニューのインターフェイスを開く。

ホーム画面:ホーム画面に戻る。ホーム画面を長押しすると、最後に使用したアプリケー ションが表示されます。

戻る:最後のインターフェイスに戻るか、現在のプログラムを終了します。

5.物理ボタン(左から右に)

F1:長押しか、短く押すと、プレインストールプログラムが開きます。プレインストール プログラムを変更する場合は、設定→キーイベント→物理ボタンF1で設定してください。 F2:長押しか、短く押すと、プレインストールプログラムが開きます。 プレインストール プログラムを変更する場合は、設定→キーイベント→物理ボタンF2で設定してください。 ホーム画面ボタン:短く押すとホーム画面に戻ります。

指紋:デバイスのロックを解除するか、ロックされたインターフェイスを起動することがで きます。設定→提案→画面ロック

First time setting the finger print, the system might prompting your setting the device by fingerprint and pattern together. If you choose this one, you will need imputing the fingerprint and pattern together to unlock the device when you reboot the device. if not, just input the fingerprint or pattern is fine.

Install SIM card, TF card Please turn off device before you install the SIM cards or TF card 1.Please find the screwdriver in the giftbox and use it open the battery cover,take out the battery, according the remindful to put SIM the cards. SIM cards. 2. Both 2. SIM Both card SIM slots card support slots support 4G LTE. Please turn off the device before you take out the SIM cards or TF card

指紋を初めて設定するとき、システムは指紋とパターンを一緒に使用してデバイスの設定を 促す場合があります。この場合、デバイスの再起動時にデバイスのロックを解除するには、 指紋とパターンを一緒に入力する必要があります。そうでない場合は、指紋またはパターン を入力するだけで問題ありません。

SIMカード、SDカードの取り付け

SIMカード、SDカードを取り付ける前に、デバイスの電源をオフにしてください。 1.同梱されていたドライバーを使い、バッテリーカバーを開いて、バッテリーを取り出し、 SIMカードを入れてください。 2.SIMカードスロットも4G LTEに対応しています。 1.3 Buttons guide ボタンガイド



Status Icon E: GSM 3G: WCDMA 4G: 4G LTE

Call forwarding Play music Miss calling Connected WLAN New SMS or MMS Calling out Alarm Clock Airplane mode Vibration mode Silent Bluetooth Battery capacity Connect to PC Barcode reader on Connected earphone Charging

E: GSM 3G: WCDMA 4G: 4G LTE 通知 転送 音楽を再生する 通話失敗 3Gまたは4G通信利用中 新着メッセージ 呼び出し中 アラーム 機内モード バイブレーションモード サイレント Bluetooth通信中 電池残量 PC接続中 スキャン中 イヤホン接続中 充電中

Using the notification Notification will include new message, Calendar events or ongoing events, such as in caller diverting or in calling status. You could also open notification to check phone operator or open message, reminder or events notification. When there is a new notification. Bellowing operation could be done after you slider it down to open the notification

*Tab the notification to open relating app. *Tab and press the bottom then slide up to shut down the notification.

Note: When in standby screen, you could tab this icon to open the notification, entering quick open or shut down relating app, also could do quick operation to Wi-Fi, bluetooth,offline mode etc. Using APP icon APP icon contains all the applications on your phone. Tabbing it to open.Tab return icon on the bottom of the screen to return to homepage. Recently been used APPS Long press the home screen button to view recently been used APPS, such as Photos, Album, setting etc, drag corresponding apps up or down it could delete the trace.

通知機能(ポップアップ)の使い方

新着メッセージやカレンダーの予定、通話状況などが通知されます。また電話オペレーター につないだり、メッセージやリマインダー、イベント通知を開くこともできます。新着通知 がある場合、下にスライドして通知を開くと、以下の操作を行えます。

*通知タブをタップすると、関連するアプリを開きます。 *通知タブの下部を押して、上にスライドすると、通知を消去します。

注:スタンバイ画面では、このアイコンをタブでタップして、通知や関連するアプリをすぐ に開いたり、閉じたりすることができます。また、Wi-Fi、Bluetooth、オフラインモードに 素早く切り替えることができます。

アプリケーションアイコンの使い方

アプリケーションアイコンのタブをタップして開きます。画面の右下にある「(←)戻る」 を押すと、ホーム画面に戻ります。

最近使用したアプリの表示

ホーム画面ボタンを長押しすると、写真、アルバム、設定などの最近使用したアプリを表示 します。また、それぞれのアプリを上下にドラッグすることでアプリを削除することができ ます。 Recently application Long time to push home screen button in to check used application recently, might it browser, settings, message, gallery etc. please drag the application from left or right will be clear the application trace.

Expand the homepage Main interface to go beyond the screen width for more spaces in which new shortcuts, widgets and more other items can be added. In addition, users can horizontally swipe their fingers at the homepage screen to move to the left or right of the expanded the homepage interface. 1. in standby mode, long pressing the blank part of the display to enter settings of homepage interface. 2. choosing widgets, add whichever one you want to show in the homepage, it will automatically in the blank space of homepage. 3.in homepage interface, tab and pin any app icon, to drag it to the blank space of homepage. Move homepage interface icons: 1. Tabbing and pin the icon till the icon become bigger.

最後に使用したアプリケーションブラウザ

ホーム画面ボタンを長押しすると、設定やメッセージ、ギャラリーなど、最後に使用したア プリケーションが表示されます。アプリケーションブラウザの履歴を削除するには、左また は右からドラッグしてください。

ホーム画面にショートカットアイコンを表示する

複数のホーム画面にまたがって、アプリケーションやウィジェット、その他のアイテムについてのショートカットを追加して表示することができます。また、ホーム画面を左右にスワ イプすることで、ホーム画面を移動できます。

1.スタンバイモードで、ディスプレイの空白部分を長押しして、ホーム画面を選択します。 2.ショートカットを作成したいウィジェットを選択し、長押しすると、先ほど選択したホー ム画面の空白スペースに自動的に表示されます。

3.ショートカットされたアプリアイコンをドラッグしながら、お好きな場所に移動できます。

ホーム画面のアイコンを移動する:

1.移動させたいアイコンを長押しし、アイコンマークが大きく表示されるようにします。

2. Stay still of your finger and drag the icon to the place where you want it to be on the homepage.

Remove homepage interface icons. 1. Tabbing and pin the icon till the icon become bigger. 2. Stay still of your finger, drag the icon till it become red, then leave your finger. 3. When all the icons and widgets in the homepage been deleted, this homepage will be deleted automatically.

Management of device Please go to settings menu to set your device.

Wireless and network Management of SIM: Setting SIM1 or SIM 2 card turn on/off which in the menu settings \rightarrow SIM cards. It will show airplane mode icon on the status bar after you turn off the SIM card.

Setting cellular data turn on/off。 Settings-》SIM cards-》preferred sim for

2.その状態のまま、アイコンをホーム画面上のお好きな場所にドラッグします。

ホーム画面からショートカットアイコンを削除する

1.削除したいアイコンを長押しして、アイコンマークが大きく表示されるようにします。
2.そのままアイコンが赤くなるまでドラッグし、指を離します。
3.ホーム画面内のすべてのアイコンとウィジェットが削除されると、このホーム画面は自動的に削除されます。

デバイスの管理

デバイスの管理は、メニューの「設定」から行います。

SIMのワイヤレスおよびネットワーク管理:

SIM1を設定すると、メニューの設定で[SIMカード]のオン/オフが切り替わります。SIMカー ドをオフにすると、ステータスバーに機内モードアイコンが表示されます。

携帯の日付設定のオン/オフの切り替え

設定-》 SIMカード-》

SIM cards application Please find the SIM toolkit menu in the main system to understand more information Wi-Fi Settings \rightarrow Wi-Fi- \rangle turn on-> choose the Wi-Fi name and input the password to connected Wi-Fi Bluetooth Settings \rightarrow Bluetooth \rightarrow turn on \rightarrow choose the one of available devices to pair. More: Airplane mode: there is no any service after you turn on the function_o

VPN: VPN network. Network sharing & portable hotspots:Allow the equipment of wireless network without through wireless router connected to each other(Wi-Fi hotspots); Share your mobile connection via USB (USB sharing network); Choose to share or not share computer internet connection. Mobile network:Check data usage,open or close 4G/3G service,change network mode,access point name,select a network provider in operators.

SIMカードアプリケーション

SIMの詳細情報については、メインシステムのSIMツールキットメニューをご覧ください。

Wi-Fi について

設定→Wi-Fi-》オン-> Wi-Fi名を選択し、Wi-Fiに接続するためのパスワードを入力します。

Bluetoothについて

設定→Bluetooth→オン→使用可能なデバイスを1つ選択してペアリングします。

その他

機内モード:機内モードをオンにすると、無線通信に関する機能はすべて使用できません。

VPN:VPNネットワーク

ネットワーク共有とポータブルホットスポット:Wi-Fiホットスポットなどの無線ルーター を介さずに、無線ネットワーク機器への接続を許可します。USB(USB共有ネットワー ク)を介してモバイル接続を共有します。コンピューターのインターネット接続を共有する かどうかを選択します。

モバイルネットワーク:データ使用量を確認し、4G/3G回線への接続を切り替えることで、ネットワークモードやアクセスポイント名を変更したり、オペレーターでネットワーク プロバイダーを選択できます。

Device Display: Setting device display brightness, wallpaper, Auto Rotate Screen, sleeping mode, and other display function.

Cue tone & notice: Set voice volume and ring setup.

Storage: Check SD card and relevant display information of mobile phone, can download or format SD card.

Battery: Show the usage of battery capacity.

Application: Manage and delete installed applications. Check and storage usage of running service and apps.

User: Set main and visitor pattern.

Touch payment: Support touch payment function.

デバイスについて ディスプレイ:画面の明るさや壁紙、画面の自動回転、スリープモード、文字の大きさ、その他のディスプレイ機能を設定します。

キュートーンと通知:音声の音量と呼び出し音の設定を設定します。

ストレージ:SDカードと関連情報を確認し、SDカードをダウンロードまたはフォーマット できます。

バッテリー:バッテリー容量の使用状況を表示します。

アプリケーション:インストールされたアプリケーションを管理および削除します。実行中のサービスとアプリのストレージ使用量を確認および管理します。

ユーザー:メインユーザーおよびゲストユーザーのパターンを設定します。

Gesture: Support gloves functions, double click to wake up under standby condition, support gesture to open camera and torch function. Under the condition of opening gesture, it will automatically switch to normal touch mode if there is no any operation within 15 seconds, please switch back on gloves function if needed.

Person Location information: Set relevant functions about my location.

Security Screen lock: Use picture, PIN or password to lock screen. Device manager: Manage relevant devices. Unknown sources: Setting if allowed to download application from non-electric market. When your setting is allowed, your phone and personal data will be easy to be attacked by applications of unknown sources, you will be responsible for the loss because of these applications.

現在位置情報:位置情報について設定します。

セキュリティ スクリーンロック:画像、PIN、またはパスワードを使用して画面をロックします。

デバイスマネージャー:デバイスを管理します。

不明なソース: Google Playストア以外から入手したアプリケーションの使用を許可する。 これらのアプリケーションにはデバイスやデータに対する攻撃を受けるリスクが有り、損失 発生時の責任はユーザーにあります。

Trusted Credentials: Allows the application to access security credentials and other credential. Storage and install from mobile phone:After clicked, you will Install from mobile. Clear credentials: Clear all thestore content.

Account Add account: You can add accounts, add the required account; Through the full synchronization, set all current account into sync. Conventional synchronous Settings to set the background data, automatic synchronization.

Backup and reset: Through the factory default, remove all the data on the phone. Remove data including: account, system and application data and Settings, download should be: select the appropriate language, setting the keyboard and select the default input method. The application does not delete data including the current system software, SD Calvin parts, such as music or photos.

信頼できる資格情報:アプリケーションがセキュリティ資格情報およびその他の資格情報に アクセスできるようにします。

ストレージと携帯電話からのインストール:クリック後、デバイスからストレージ暗号化証 明書をインストールします。

アカウント情報の消去:すべてのアカウント情報をクリアします。

アカウント

アカウントの追加:アカウントを追加することができます。「すべて同期」を設定することで、現在のアカウントをすべて同期させることができます。工場出荷状態の設定では、自動同期に設定されています。

バックアップとリセット:

工場出荷時のデフォルト設定により、電話機のすべてのデータを削除します。アカウント、 システムおよびアプリケーションのデータ、設定を含むすべてのデータを削除します。ダウ ンロードは次のとおりです。適切な言語を選択、キーボードの設定、デフォルトの入力方法 を選択。この機能は、現時点のOSや、音楽や写真などのようなSD カードパーツのデータ を削除することはありません。

System Date and time: setting Automatic date & time, Automatic time zone, Use 24-hour format.Accessibility: Print: Can be printed after installation service About Phone: Can be checked Status, Legal information, Model Number, Processor information, android version, Energy version, Kernel version, Build Number

3.Barcode reader function

Please open a dialog box which could input in message then into setting→Scanner 4.USB connection

USB charging There is default charging function when you connect the device with your computer.

How to copy your file or pictures from device to your computer?

システム

日付と時刻:日付と時刻、タイムゾーンを自動で設定します。24時間形式を使用。 アクセシビリティ:その他の機能の調整

印刷:インストール後、印刷ができます。

電話について:ステータス、法的情報、モデルナンバー、プロセッサー情報、Androidバー ジョン、エネルギーバージョン、カーネルバージョン、ビルドナンバーの確認ができます。

3.スキャンキー機能

メッセージを入力できるダイアログボックスを開いてから、設定→スキャナー

4.USB接続

USB充電

デバイスをコンピューターに接続すると、デフォルトで充電します。

Please connect the device with your computer by type-C cable then slip the touch screen from top to low -side then you will see the information $_{\circ}$

Please click the "USB for file transfer"

Choosing "transfer files" then you will find the file or pictures in your computer. Maintenance and Layup User's Manual for Battery The rechargeable battery may serve as power source of the mobile phone. Please charge the battery when it becomes low in electricity. It is recommended to use up the battery capacity before charging for the sake of longer battery life. Please do not attach the battery charger to any power supply if the charger is not in service. Never attach the charger to the battery for over one week as excessive charging will shorten the battery life. Temperature will challenge chargeable limit of the battery, so the battery may need to be cooled down or warmed up prior to charging. Charging

デバイスからコンピューターにファイルや画像をコピーする方法について

タイプCケーブルでデバイスをコンピューターに接続し、タッチスクリーンを上から下にス ワイプすると、メッセージが表示されます。

「ファイル転送用のUSB」をクリックタップしてください。

「ファイル転送」を 選択すると、コンピューター内のファイルまたは画像が転送されま す。可能になります。

the battery temperature is above 55oC or below -20oC. Please only use the battery for its originally-designed purpose to avoid short circuit. Short circuit will occur if the cathode and anode of the battery are connected via a conductor. Never use the battery if it has become damaged. The battery life will become shortened if the battery is placed in any extremely-hot or extremely-cold environment. The mobile phone may not function properly if the battery is exposed to any extremely-hot or extremely-cold environment even if the battery is fully charged. Do not put the battery in fire. Do not throw away any used batteries. Used batteries shall be sent to battery recycling services and disposed in accordance with local regulations. Mobile Phone Layup The following recommendations will be conducive to layup of your mobile phone: Please place the mobile phone and all accessories at any place away from children. Please keep the phone dry as liquid will corrode metallic circuit.

バッテリーの温度が55℃以上または-20℃以下では、うまく充電ができません。バッテリー は、漏電を避けるために、元々設計された目的以外でのご使用はお避けください。バッテ リーのカソードとアノードがコンダクターを通して接続されている場合、(いわゆるショー トしている状態)漏電が発生します。変形・損傷したバッテリーは絶対に使用しないでくだ さい。バッテリーは過度に高温または低温の環境に置かれると、バッテリーの寿命が短くな ります。バッテリーが完全に充電されていても、極度に高温または低温の環境下では、携帯 電話が正常に機能しない場合があります。バッテリーを火の中に入れないでください。使用 済みのバッテリーを捨てないでください。使用済みのバッテリーは、、各自治体の条例に基 づき廃棄してください。

携帯電話を長くご使用いただくために

これより以下に記載することは、携帯電話を長くご使用いただく上で役立ちます。 携帯電話とすべてのアクセサリーは、小さなお子様が触らないようにしてください。 液体による金属回路の腐食を防ぐため、携帯電話を濡らさないようご注意ください。

Please keep the phone away from high temperature as high temperature will shorten life of electronics, melt plastics and damage the battery. Do not attempt to open the phone case or disassemble the phone. Non-professional dis-assembly will potentially damage the phone. Do not use any detergent containing strong acid or base to clean the phone. Always use original accessories, violation of which will void its warranty. Safety Information Always observe safety regulations for protecting users and environment when using the mobile phone. Traffic Safety Unless in emergency, please do not use the mobile phone while driving if no hands-free devices for safety and free movement are attached. Make sure that you are fully concentrated to driving. Please pull up your car to a safe place before you use the phone. Related regulations must be observed. Some electronics may be affected by radio waves from transmitted by your mobile phone if no sufficient protection is made available.

高温は電子機器の寿命を縮め、プラスチックを溶かし、バッテリーを損傷させる可能性があ るため、携帯電話を高温な場所に近づけないようにしてください。携帯電話ケースを開けた り、携帯電話を分解したりしないでください。専門家によるものでない分解は、携帯電話が 故障する原因となりますのでおやめください。携帯電話をお手入れする際、強酸または強塩 基を含む洗剤のご使用はお避けください。必ずオリジナルのアクセサリーを使用してくださ い。これに違反すると、保証が無効になります。

安全に関するお知らせ

携帯電話を使用する際は、ユーザーと環境を保護するための安全規制を常に遵守してください。

交通安全のために

緊急の場合を除き、ハンズフリーデバイスが取り付けられていない場合は、運転中の携帯電 話のご使用をお控えください。運転中は、運転操作に集中してしてください。万が一、携帯 電話を使用する場合は、車を安全な場所に引き上げてから操作を行ってください。法令遵守 への責任があります。十分な保護がされていない場所では、携帯電話から放出される電波に よって、一部の電子機器が影響を受ける場合があります。

It is recommended to use the mobile phone only in vehicles with external antenna. Flight Safety or result in network denial-of-service. Environmental Safety Keep in mind to observe existing particular rules and policies at any places. Always remember to switch off your mobile phone where use of mobile phone is prohibited or may result in or danger. Use of any wireless transmitting equipment, including cellular phone, might interfere with medical device not properly protected. Please ask doctor or medical device manufacturer for advice should you have any questions in this respect. Your mobile phone might interfere with hearing aids, pacemaker and other medical electronics. Please follow suggestions from doctor or the manufacturer.

フライトの安全のために

携帯電話は、航空機や地域の携帯電話ネットワークの運用に影響を与える可能性があるため、搭乗前に携帯電話の電源をお切りください。機内で携帯電話を使用することは違法であり、これらの安全規則違反は責任を問われるか、ネットワーク・サービスの妨害につながり ます。

環境への安全性を保持するために

どんな場所においても、法令遵守することに留意してください。携帯電話の使用が禁止され ている場合や、干渉や危険を生じさせる可能性がある場合には、必ず携帯電話の電源をお切 りください。携帯電話を含むワイヤレス送信機器を使用すると、適切に保護されていない医 療機器に干渉する可能性があります。この件に関して不明な点がある場合は、医師または医 療機器メーカーにお問い合わせください。携帯電話が補聴器、ペースメーカー、その他の医 療用電子機器に干渉する可能性があります。医師または医療機器メーカーによる指示に従っ てください。

Users are recommended to switch off their mobile phones at any places where explosion may occur, e.g. gas station and chemical plants. Observe related restrictions on use of wireless devices.

System Update Security The mobile phone is typically subject to authorized operating system update. Any unauthorized operating system update might result in failure of updated operating system to comply with security requirements for mobile intelligent terminals, with system information security loophole.

ガソリンスタンドや化学プラントなど爆発が起こる可能性のある場所では、携帯電話の電源 をお切りください。ワイヤレスデバイスの使用に関する関連規制を順守してください。

システム更新のセキュリティ

携帯電話は通常、承認されたオペレーティングシステムのアップグレードを受信します。 オペレーティングシステムが不正に更新されると、システム情報セキュリティの抜け穴が発 生し、モバイルインテリジェント端末のセキュリティ要件に準拠して、オペレーティングシ ステムのアップグレードが失敗する可能性があります。